

Inhalt „Barátság”/ „Freundschaft”

Jahrgang 32. Heft 3.

In der Juniausgabe liegt der Schwerpunkt auf das Unterrichtswesen, da das Schuljahr 2024/25 zu Ende ging. Die SchülerInnen nahmen Abschied von ihrer Schule, von ihren LehrerInnen und voneinander. Dieses traditionelle Fest ist zugleich der Abschluss eines Lebensabschnittes der 18-Jährigen, sie lernen weiter, wählen einen Beruf, ihre Wege trennen sich. Die slowakische Nationalität feierte in diesem Schuljahr das 75. Jubiläum der Gründung der slowakischen Schulen in Szarvas, Békéscsaba, Budapest und Sátoraljaújhely. Aus unserem Artikel stellt sich heraus, welchen Weg diese Schulen beschritten haben und wo sie sich gegenwärtig hinsichtlich der Entwicklung des Nationalitätenunterrichtes befinden. Im Oberhaussaal des Parlaments berieten sich die Nationalitätenselbstverwaltungen als Träger von Unterrichtseinrichtungen. Bei den Ungarndeutschen gibt es schon 72 Kindergärten und Schulen, die in dieser Form tätig sind. Es fand ein Erfahrungsaustausch statt und zur Verwirklichung der Pläne wurde auch eine finanzielle Unterstützung gewährt. Im Valeria Koch Schulzentrum in Pécs stehen der Umweltschutz und die Nachhaltigkeit im Mittelpunkt. In Kooperation mit dem Baranya-Verein lernen die Kinder über das Pflanzen von Bäumen und über die Gartenpflege. Im Mai feierte die von der Landesselbstverwaltung der Kroaten gegründete Croatica Nonprofit GmbH. das 25. Jubiläum ihres Bestehens. Wir berichten über die Ereignisse der vergangenen 25 Jahre und wünschen der Croatica Kft, die auch die Zeitschrift BARÁTSÁG verlegt, einen freundlichen Feiertag und eine weitere erfolgreiche Arbeit. Schließlich teilen wir die Rezepte von leichten Sommersuppen mit. Die nächste Ausgabe von BARÁTSÁG erscheint am 15. September.

In our June issue, we are focusing on public education, as the 2024/25 school year is coming to an end. Students have left, said goodbye to their schools, their teachers and each other. This traditional holiday is also the closing of a stage in life, 18-year-old students continue their studies, choose a profession, a vocation, and go their separate ways. The Slovak community in Hungary celebrated the 75th anniversary of the founding of the Slovak schools in Szarvas, Békéscsaba, Budapest and Sátoraljaújhely one after another this school year. Our compilation reveals how far these schools have come and where they are currently in the progress of minority education. The minority self-government maintainers who took over the educational institutions held a meeting in the Upper House of the Parliament. There are already 72 kindergartens and schools in the German community in Hungary that are operated by local self-governments. They shared their experiences and received financial support for the implementation of their plans and their work. Environmental protection and sustainability are considered important at the Koch Valéria School Center in Pécs. In cooperation with the Baranya Association, both young and old learned how to plant trees and care for gardens. In May, Croatica Nonprofit Ltd., which was established by the National Croatian Self-Government, celebrated its 25th anniversary. We are presenting the events of the past 25 years, wish Croatica, which also publishes the Barátság periodical, a happy holiday and further successful work. We are closing this issue with recipes for light summer soups. The next edition of the BARÁTSÁG will be published on September 15.

Contents “Barátság”/ “Friendship”

Vol. 32. No. 3

Lapzárta: 2025. május 31.

A BARÁTSÁG következő száma 2025. szeptember 15-én jelenik meg.